



Distr.  
GENERAL

A/49/7/Add.3  
16 December 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия  
Пункт 107 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции  
Организации Объединенных Наций по морскому праву  
от 10 декабря 1982 года

Четвертый доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря (А/С.5/49/25) по вопросу о последствиях для бюджета по программам Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.
2. Как указывается в докладе Генерального секретаря, этот вопрос был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее сорок восьмой сессии; 28 июля 1994 года Ассамблея приняла резолюцию 48/263, в которой она, в частности, постановила "финансировать административные расходы Международного органа по морскому дну в соответствии с пунктом 14 раздела 1 Приложения к Соглашению", в котором предусматривается, что "Орган имеет собственный бюджет. До конца года, следующего за годом вступления настоящего Соглашения в силу, административные расходы Органа покрываются за счет бюджета Организации Объединенных Наций". Как указывается в пункте 6 заявления Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам (А/С.5/48/80), административные расходы Органа будут покрываться за счет бюджета Организации Объединенных Наций самое большее до конца 1999 года.
3. Таким образом, период, в течение которого Организация Объединенных Наций будет покрывать административные расходы Органа, является переходным и ограниченным по продолжительности. Тем не менее важно, чтобы процедуры покрытия этих расходов были четкими и определенными. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в пунктах 1 и 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций предусматривается, что "Генеральная Ассамблея рассматривает и утверждает бюджет Организации" и что

94-50381.R 161294 161294

/...

"члены Организации несут ее расходы по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей". В этой связи Консультативный комитет повторяет свое заявление о том, что

положения пункта 14 раздела 1 Приложения к Соглашению должны осуществляться в соответствии с требованиями статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций (A/48/7/Add.16, пункт 4).

4. Консультативный комитет указывает, что, даже несмотря на то, что процедуры рассмотрения и утверждения бюджета Финансовым комитетом, Советом, а затем Ассамблеей Органа по морскому дну являются конкретными и сопряжены с принятием правительствами решений, до тех пор пока бюджетные расходы Международного органа по морскому дну будут финансироваться Организацией Объединенных Наций, утверждение этих финансовых средств должно производиться в соответствии со статьей 17 Устава Организации Объединенных Наций. Это означает, что бюджет Органа должен будет утверждаться Генеральной Ассамблеей после его рассмотрения Консультативным комитетом.

5. Для целей такого рассмотрения и утверждения генеральный секретарь Органа должен представлять его бюджет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Утвержденная Ассамблеей сумма будет указываться в бюджете по программам Организации Объединенных Наций в отдельном разделе в соответствии с предложением Генерального секретаря, содержащимся в его заявлении о последствиях для бюджета по программам (A/C.5/48/80). В этом новом разделе будет лишь указываться сумма, которую должна будет выделить Организация Объединенных Наций, а подробный анализ и обоснование будут содержаться в отдельном бюджетном документе, который будет готовиться на ежегодной основе.

6. Неотложные потребности Органа указываются в пунктах 7-10 доклада Генерального секретаря (A/C.5/49/25). Они основываются на рекомендациях Подготовительной комиссии (см. LOS/PCN/143) в отношении плана заседаний Органа, а также рекомендациях Подготовительной комиссии в отношении кадровых потребностей Органа.

7. Консультативный комитет указывает, что в докладе Генерального секретаря (A/C.5/49/25) отсутствует точное описание программы работы Органа. Консультативный комитет надеется, что в будущих бюджетных документах, представляемых генеральным секретарем Органа от имени его Ассамблеи на рассмотрение Консультативного комитета и окончательное утверждение Генеральной Ассамблеи, будет указываться четкая связь между программой работы и кадровыми и иными ресурсами, необходимыми для ее реализации.

8. Если Генеральная Ассамблея одобрит рекомендации Подготовительной комиссии, то, по оценкам, понадобятся дополнительные ассигнования в размере 869 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с секретариатом Международного органа по морскому дну, по новому и отдельному разделу 32 бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1994-1995 годов. Эти потребности будут частично покрыты в результате сокращения в размере 776 000 долл. США по разделу 7 (Деятельность в правовой области) предлагаемого бюджета по программам. Поэтому понадобятся дополнительные ассигнования в размере 93 000 долл. США нетто.

-----